

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
15 October 2020
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят пятая сессия
Пункт 76 а) повестки дня
**Мировой океан и морское право: мировой океан
и морское право**

**Совет Безопасности
Семьдесят пятый год**

**Письмо Постоянного представителя Греции при Организации
Объединенных Наций от 14 октября 2020 года на имя
Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны имею честь обратиться Ваше внимание на очередную эскалацию напряженности в Восточном Средиземноморье, вызванную действиями Турции, которые предпринимаются в грубое нарушение суверенных прав Греции и вновь создают серьезную угрозу миру и безопасности в регионе.

Речь идет, в частности, о том, что 11 октября 2020 года Турция распространила несанкционированное навигационное предупреждение (НАВТЕКС) (1262/20), в котором объявила о проведении исследовательским судном «Оруч Рейс» с 12 по 22 октября 2020 года незаконных сейсморазведочных работ в районе, часть которого относится к континентальному шельфу Греции, на расстоянии 6,5 морских миль от островного комплекса Кастелоризон, что является вопиющим нарушением морского права.

Изложенные выше действия Турции являются последними в череде незаконных и провокационных действий, предпринятых этой страной в последние месяцы, о чем говорится в моем письме от 11 августа 2020 года на Ваше имя (A/74/988-S/2020/795), а также в письме премьер-министра Греции на Ваше имя, приложенном к моему письму на имя Председателя Совета Безопасности от 4 сентября 2020 года (S/2020/888). Эти действия включают попытку узурпировать суверенные права прибрежных государств, заявляя, что острова не имеют права на исключительную экономическую зону и континентальный шельф, распространение несанкционированных навигационных предупреждений и объявление о проведении разведочных работ на континентальном шельфе других стран.

Следует отметить, что вышеупомянутый шаг Турции был предпринят в нарушение протокола, согласованного советниками руководителей Греции и Турции по внешнеполитическим вопросам, о возобновлении предварительных



переговоров по делимитации континентального шельфа и исключительной экономической зоны между двумя странами и всего лишь через несколько дней после встречи министров иностранных дел Греции и Турции в Братиславе, после которой турецкая сторона выступила с официальными заявлениями о том, что она предложит даты возобновления этих переговоров. Следует также напомнить, что возобновление греко-турецких предварительных переговоров было согласовано в результате принятия Турцией краткосрочных мер по деэскалации в ответ на беспрецедентную кульминацию напряженности в отношениях между двумя странами, вызванной незаконными действиями Турции и характеризующейся также присутствием двух соответствующих флотов, стоящих друг напротив друга в Эгейском море и в Восточном Средиземноморье. Новое навигационное предупреждение (НАВТЕКС) Турции четко свидетельствует о том, что Турция, вопреки своим соответствующим заявлениям, к сожалению, выступает против любого рода диалога.

Недавнее направление турецкого научно-исследовательского/гидрографического судна для осуществления сейсмической деятельности в районе, относящемся к континентальному шельфу Греции, само по себе является явным нарушением суверенных прав Греции на ее континентальный шельф, закрепленных в статье 77 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, в которой отражены нормы обычного международного права. Кроме того, это представляет собой вопиющее нарушение пункта 2 статьи 121 Конвенции, в соответствии с которым острова, как и другие сухопутные территории, имеют за пределами своего территориального моря морские зоны (континентальный шельф/исключительную экономическую зону).

Поскольку Греция изначально и в силу самого факта обладает суверенными правами на свой континентальный шельф, включая разведку и разработку своих природных ресурсов, вышеуказанная деятельность Турции не имеет никаких правовых последствий для суверенных прав Греции и никоим образом не ущемляет эти права.

В этой связи я хотела бы напомнить о нашей вербальной ноте от 8 мая 2012 года, в связи с которой в Организации Объединенных Наций было зарегистрировано греческое национальное законодательство, определяющее внешние границы континентального шельфа Греции (см. Бюллетень по морскому праву, том 79, с. 14).

Турция постоянно нарушает международное право, в том числе морское право, и принципы добрососедских отношений, игнорируя призывы международного сообщества предпринять шаги в обратном направлении. Действия Турции идут вразрез с усилиями Греции и других соседних стран по сохранению мира и стабильности в регионе. Наша страна по-прежнему готова прилагать такие усилия и в то же время защищать свои суверенные права. В этой связи Греция, как и ранее, готова вступить в конструктивный диалог с Турцией, проводимый на основе норм международного права и принципов добрососедства, но, разумеется, не в агрессивной обстановке и не под угрозой применения силы.

Буду признательна за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 76 а) повестки дня и документа Совета Безопасности, а также за его публикацию на сайте Отдела по вопросам океана и морскому праву и в следующем выпуске «Бюллетеня по морскому праву».

(Подпись) Мария Теофили
Посол
Постоянный представитель